



# Mitteilungsblatt

## Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL



ZUGLEICH  
AMTSBLATT  
FÜR DIE GEMEINDE

54. Jahrgang Freitag,

den 14. November 2025

Woche 46

Online: [www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper](http://www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper)

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Kronenburger Weihnachtsmarkt

### 1. Adventswochenende

[www.kronenburger-weihnachtsmarkt.de](http://www.kronenburger-weihnachtsmarkt.de)

Burgberg Kronenburg 53349 Kronenburg

#### Öffnungszeiten:

Freitag 16.00 - 22.00 Uhr  
Samstag 13.00 - 22.00 Uhr  
Sonntag 11.00 - 18.00 Uhr

Über 80 Anbieter

Musikalisch Rahmenprogramm  
Weihnachtsverlosung  
Pendelbusverbindung alle 10min  
Eintritt 3€

Am Freitag ab 18 Uhr  
grosses Kinder  
Weihnachtsbaumzwickeln mit der  
Grundschule Dahlem



# Musik im Advent

mit dem Musikverein Berk-Frauenkron

am So 30.11.2025  
16:00 Uhr  
Pfarrkirche Berk



**Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.**

**Sebastian Pelzer**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für  
Strafrecht  
Fachanwalt für  
Verkehrsrecht



**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI  
STRAFRECHT  
VERKEHRSRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
02445-85 00 00  
  
[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

**Matratzen Verkaufsschau**

**Jetzt zugreifen!**

Matratzen zu traumhaft günstigen Preisen

**Messe-Neuheiten eingetroffen!  
Fachkundige Beratung**

  
53894 Mechenich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)



**GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT**

Günter Meyer   Tobias Meyer  
Steuerberater   Steuerberater  
Diplom-Finanzwirt   Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5  
53947 Nettersheim-Marmagen  
Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)



**Fertiggarage + Garagentor  
Carport + Gerätehaus**

**Große Ausstellungen - eigene Montage**

**Hier, jetzt, gut und günstig!**

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
Katalog Gratis!

**graafen** seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler



## Wichtige Bürgerinformationen

### Rathaus der Gemeinde Dahlem

Hauptstraße 23 | 53949 Dahlem | Ortsteil Schmidtheim | Tel-Nr.: 02447/955 50 | Fax-Nr.: 02447/955 55

#### Internet: [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de)

Unter „Wo erledige ich was?“ finden Sie die richtigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus.

Wir sind während der folgenden **Öffnungszeiten** des Rathauses gerne für Sie da:

**Mo.-Do. 8:00 - 12:30 Uhr und  
13:30 - 15:30 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 Uhr**

Bürgermeister Jan Lembach ist im Rathaus jederzeit zu erreichen, telefonisch unter 02447/95550, per Email unter [buergemeister@dahlem.de](mailto:buergemeister@dahlem.de) und persönlich im Rathaus nach kurzer telefonischer Terminabstimmung.

#### Ortsbürgermeister

**Baasem:** Martin Kinnen, Höhenstr. 21, 53949 Dahlem, Mobil: 0151/18350402, E-Mail: [ortsbuergemeister@baasem.de](mailto:ortsbuergemeister@baasem.de)

**Berk:** Manfred Braun, Dorfstr. 19, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/7365

**Dahlem:** Marita Schramm, Gehlengasse 17, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/610

**Frauenkron:** Frank Vilz, Marienstr. 63, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/900 4690

**Kronenburg:** Johannes Fahling, Hofgasse 12, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/901 910

**Schmidtheim:** Hans-Josef Bohnen, Im Driesch 11, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8777

#### Rentenantragsstellung

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Hellenthal, Rathausstrasse 2, 53940 Hellenthal.

Zuständige Ansprechpartnerinnen: Frau Alina Poschen

Tel-Nr.: 02482 85123

E-Mail: [aposchen@hellenthal.de](mailto:aposchen@hellenthal.de)

Frau Ruth Reder

Tel-Nr.: 02482 85133

E-Mail: [rreder@hellenthal.de](mailto:rreder@hellenthal.de)

#### Sprechzeiten nach Terminvereinbarung

**Mo. - Fr. 08:30 - 12:30 Uhr**

**Do. 14:00 - 17:00 Uhr**

#### Wohngeld

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, 53925 Kall.

Zuständige Ansprechpartnerin: Frau Nora Frauenkron  
Tel-Nr.: 02441/888-28  
E-Mail: [nfrauenkron@kall.de](mailto:nfrauenkron@kall.de)

#### Öffnungszeiten:

**Mo.-Fr. 8:00 - 12:30 Uhr und  
14:00 - 18:00 Uhr**

#### Sozialhilfeangelegenheiten

Der Kreis Euskirchen bearbeitet die Sozialhilfeangelegenheiten u.a. für die Gemeinde Dahlem im Rathaus der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden.

Die zuständigen Ansprechpartner sind über die Telefonnummer 02251/15-761 fortlaufend 15-765 telefonisch erreichbar (Anrufumleitung über Kreisverwaltung Euskirchen nach Schleiden).

#### Die Öffnungszeiten sind:

**Mo.-Di. sowie Do.-Fr. 8:30-12:30 Uhr und zusätzlich Do. 13:30-15:30 Uhr.  
Mittwochs geschlossen.**

#### Ärztliche Versorgung

**Praxisgemeinschaft Eifel**, Dr. med. Andreas Marian, Dr. med. Norman Marian, Dr. med. Brigitte Tüttenberg, Dr. med. Michael Hirzebruch, Dr. med. Dorothee Romberg, Fachärzte für Allgemeinmedizin / PRM, Teichweg 23, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/1818, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. u. Do. 15.30 - 18 Uhr

**Dr. med. dent. Esther M. Wurst**, Zahnärztin, Bahnstr. 6, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/911324

Sprechstunde: Mo. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Di. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Mi. 8 - 13 Uhr, Do. 8 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr

**Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen**, Zahnarzt, Hubertusstr. 3, 53949 Schmidtheim,

Tel-Nr.: 02447/1491, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo., Di. und Do. 9 - 12:30 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr, Mi. und Fr. 9 - 12:30 Uhr

**Hebammenpraxis Eifelwunder**, Melanie Ströder, Kronenburger Straße 19, 53949 Baasem, Mobil: 0170 3491079,

E-Mail: [info@hebammenpraxis-eifelwunder.de](mailto:info@hebammenpraxis-eifelwunder.de), Internet: [www.hebammenpraxis-eifelwunder.de](http://www.hebammenpraxis-eifelwunder.de)

**Hebammenpraxis Der erste Schrei**, Cristina Zimmermann-Holz, Untermühle 12, 53949 Dahlem, Mobil: 0177 4322663, Praxis: St. Elisabeth-Str. 2-6, 53894 Mechernich, E-Mail: [cristina@derersteschrei.de](mailto:cristina@derersteschrei.de), Internet: [www.hebamme-cristina.de](http://www.hebamme-cristina.de).

**Naturheilpraxis Lydia Schumacher**, Lindenstraße 4, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Mobil: 0176 41569944, E-Mail: [lydiaschumacher1966@gmail.com](mailto:lydiaschumacher1966@gmail.com)  
**eifelphysio Stephan Jóvári**, Hauptstraße 11, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/3490453, E-Mail: [info@eifelphysio.de](mailto:info@eifelphysio.de), Termine nach Vereinbarung

#### Gesundheit und Pflege in der Gemeinde Dahlem

**Haus Marienhöhe**, Buchenweg 2, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/917960, E-Mail: [info-marienhoeh@schwesternverband.de](mailto:info-marienhoeh@schwesternverband.de), [www.schwesternverband.de](http://www.schwesternverband.de)

**Betreutes Wohnen**, Markusstraße, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06824/909167, E-Mail: [servicewohnen@schwesternverband.de](mailto:servicewohnen@schwesternverband.de), [www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesternverband.de](http://www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesternverband.de)

**Caritas-Tagespflege „St. Anna“ Dahlem**, Markusstr. 38, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/9139339, E-Mail: [tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de](mailto:tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de), [www.caritas-eifel.de](http://www.caritas-eifel.de)

#### Notfalldienste

**Ärztlicher Notfalldienst:** Tel-Nr.: 116 117

**Zahnärztlicher Notfalldienst** Bereich Kreis Euskirchen: Tel-Nr.: 01805/986700

**Apotheke** Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

**Apotheke-Notdienst-Ansage** Kreis Euskirchen: Tel-Nr.: 0800/0022833 (aus dem Festnetz)  
22 8 33 (mobil max. 69 ct/Min), per SMS mit „apo“ an die 22 8 33 von jedem Handy (69ct/SMS)

**FIN-Frauen in Not-Hilfe bei Häuslicher Gewalt:** Tel-Nr.: 06591/980622 (Mo.-Fr. 10 -14 Uhr telefonische Beratung)

**Giftnotrufzentrum:** Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

**Abwasserwerk Gemeinde Dahlem** Tel-Nr.: 02447/9175535

**Stromstörung e-regio GmbH & Co.KG** Tel-Nr.: 0800/7087878

**Störungsnummer Wasserverband Oleftal** Tel-Nr.: 02482/95000

**Schiedsfrauen** Silke Braun, In den Wiesen 13, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 0172/3066467  
Stellvertretend: Renate Krumpen, Gartenstr. 45, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8191

## Informationen zum Zugverkehr auf der Eifelstrecke

Die Deutsche Bahn (DB) hat über den aktuellen Plan der Bauarbeiten auf der Bahnstrecke zwischen

Köln und Trier informiert:  
„Die Deutsche Bahn (DB Infra-  
GO) hat in Abstimmung mit dem

Zweckverband SPNV-Nord ihren Bauablauf für die Elektrifizierung der Eifelstrecke optimiert. Das gemeinsame Ziel: Für die Reisenden trotz des enormen Bauaufwands einen länger bestehenden und verlässlichen Bahnverkehr zu bieten. Um dies zu erreichen, verzichtet die DB nach eingehender Prüfung in den kommenden drei Jahren auf Einzelsperrungen der Eifelstrecke. Die weiteren Arbeiten für die Elektrifizierung finden stattdessen gebündelt in den Jahren 2027 und 2028 sowie im kommenden Jahr in der Nacht und an Wochenenden statt.

Damit können Kundinnen und Kunden vom Ende März 2026 bis Ende März 2027 tagsüber an Werktagen und teilweise auch Wochenenden für ein Jahr lang wieder nahezu durchgängig auf der 160 Kilometer langen Eifel-

strecke zwischen Köln und Trier mit dem Zug fahren. Die Anpassung des Bauprozesses wirkt sich nicht auf die geplante Inbetriebnahme der vollständig elektrifizierten Eifelstrecke aus: Diese ist weiterhin für Ende 2028 vorgesehen.“

**Dies bedeutet für die beiden Haltestellen „Dahlem“ und „Schmidtheim“ in der Gemeinde Dahlem:**

**Bis 29.03.2026: Streckensperrung, kein Zugbetrieb, Schienenersatzverkehr**

**Vom 01.04.2026 bis Ende März 2027: durchgehender Zugbetrieb an Wochentagen, an Wochenenden zwischen Kall und Euskirchen gesperrt**

**Ab Ende März 2027: Streckensperrung bis Anfang 2028, Schienenersatzverkehr**

Weitere Informationen unter: [www.eifel-strecke.de](http://www.eifel-strecke.de)



Derzeit laufen die Arbeiten zur Elektrifizierung der Bahnstrecke zwischen Schmidtheim und Dahlem. © Gemeinde Dahlem

## Die Sicherheit im Blick: Jährliche Konferenz mit der Polizei

Im Oktober fand im Rathaus der Gemeinde die alljährliche Sicherheitskonferenz mit der Kreispolizei statt. Neben dem Austausch zu aktuellen Themen ist auch die Statistik der Straftaten im Gemeindegebiet Dahlem ein wichtiger Punkt dieses Austauschs mit der Gemeindeverwaltung.

Bei der Kriminalitätsstatistik zeigt sich wieder: Die Zahlen in der Gemeinde Dahlem bleiben stabil im geringeren Bereich. So waren in 2024 insgesamt 134 angezeigte Straftaten zu verzeichnen, während dieser Wert in 2023 bei 130 lag.

Die Zahl der Körperverletzungen ist dabei in 2024 von 22 im Vorjahr auf 19 gesunken. Eine ähnliche Entwicklung zeigt sich bei den Diebstählen, welche von 34 auf 30 gesunken sind.

Im Gegensatz dazu sind die Kriminalitätszahlen im Kreis Euskirchen und im gesamten Land NRW weiter angestiegen.

Die Kriminalitätshäufigkeitszahl (Straftaten statistisch gesehen bei 100.000 Einwohnern) liegt in der Gemeinde Dahlem aktuell bei rund 3.000. Zum Vergleich: Kreisweit liegt dieser Wert bei knapp über 6.000, landesweit

sogar bei 7.700.

Auch im Bereich des Straßenverkehrs ist zu verzeichnen, dass es im Gemeindegebiet Dahlem keine Unfallhäufungsstellen gibt und auch die Anzahl der Verkehrsunfälle im niedrigen Bereich liegt.

**Bei aller positiven Entwicklung ist jeder Fall ein Fall zu viel. Die Po-**

**lizeidienststellen und die Gemeinde Dahlem bleiben daher weiter im intensiven Austausch, um Kriminalitätsfälle und Straftaten zu verhindern oder aufzuklären. Dazu sind auch Aufmerksamkeit und Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger in unserer Gemeinde unerlässlich. Bitte melden Sie alle**

**Verdachtsfälle der Polizei unter dem Notruf 110 und zeigen Sie mögliche Straftaten bei der Polizei an. Damit kann die Gemeinde Dahlem weiterhin ein (relativ) sicherer Wohnort bleiben.**

<https://euskirchen.polizei.nrw/medien/bezirksdienst-blankenheim>



Gemeinsam für die Sicherheit in der Gemeinde: Bürgermeister Jan Lembach mit dem Leiter der Polizeiwache Schleiden Thorsten Köpp, Jennifer Pick vom Bezirksdienst Blankenheim, Ayleen Linden, Leiterin Ordnungsamt und dem Allgemeinen Vertreter Erwin Bungartz (v.r.). © Gemeinde Dahlem

# Vorgestellt: Kommunale Wärmeplanung in der Gemeinde Dahlem



Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger informierten sich über die Kommunale Wärmeplanung und die Heizungswende. © Gemeinde Dahlem

Großes Interesse zeigte die Dahlemer Bevölkerung an der Informationsveranstaltung zur Kommunalen Wärmeplanung (KWP), zu der die Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem Team Wärmewende von e-regio eingeladen hatte. Rund 60 Bürgerinnen und Bürger nutzten die Gelegenheit, sich über den aktuellen Stand und die nächsten Schritte auf dem Weg zu einer klimaneutralen Wärmeversorgung zu informieren.

**Die kommunale Wärmeplanung ist ein strategisches Instrument, mit dem Städte und Gemeinden die zukünftige Wärmeversorgung klimafreundlich, sicher und bezahlbar gestalten sollen. Ausgangspunkt ist eine Bestandsaufnahme der heutigen Situation. Darauf aufbauend werden lokale Potenziale für erneuerbare Energien und Effizienzmaßnahmen ermittelt**

sowie ein Zielbild für das Jahr 2045 entwickelt. Die KWP gibt somit eine Orientierung für langfristig sinnvolle Wärmeversorgungsstrukturen - ohne jedoch verbindliche Vorgaben für Haushalte und Unternehmen zu machen.

Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Jan Lembach führte Prof. Dr. Beate Braun als Moderatorin durch den Abend. In einem Impulsbeitrag stellte Stephan Nielenstein von e-regio die bisherigen Zwischenergebnisse der Wärmeplanung für Dahlem vor. Er gab unter anderem einen Überblick über die aktuelle Heizsituation in der Gemeinde: In Dahlem sind rund 1.910 Heizungsanlagen in Betrieb. Etwa 30 Prozent davon sind jünger als zehn Jahre, rund 18 Prozent älter als 30 Jahre. Der gesamte Wärmebedarf im Jahr 2022 lag bei etwa 52 Gi-

gawattstunden (GWh), wovon 44 GWh auf private Wohnhäuser entfielen.

Anschließend konnten die Teilnehmenden beim sogenannten „Gallery Walk“ an vier Stationen vertiefende Informationen zu den Dahlemer Ortsteilen erhalten und sich austauschen. Zum Abschluss beleuchtete eine Podiumsdiskussion das Thema Wärmewende aus verschiedenen Perspektiven. Fragen aus dem Publikum beantworteten Bürgermeister Jan Lembach, Pascal Diefenbach (Obermeister der Schornsteinfeger im Kreis Euskirchen), Jürgen Klein (stellvertretender Kreisobermeister der Kreishandwerkerschaft Heizung/Sanitär) sowie Manuel Thom (Leiter des Teams Wärmewende bei e-regio).

Nach den bisherigen Analysen bestehen in einzelnen Ortstei-

len mögliche Ansatzpunkte für Quartiers- oder Wärmenetzlösungen. Diese Potenziale werden im weiteren Prozess in enger Abstimmung mit der Gemeinde näher untersucht und konkretisiert. Ergänzend sollen gemeindeweite Maßnahmen entwickelt werden, die allen Haushalten unabhängig vom Standort Orientierung bieten - etwa zur Steigerung der Energieeffizienz.

Der finale Wärmeplan soll bis Mitte 2026 fertiggestellt und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt werden.

Die Präsentation der Infoveranstaltung sowie weitere Informationen zur kommunalen Wärmeplanung in Dahlem stehen auf der Kommunikationsplattform [www.dahlem.deine-waerme-wende.de](http://www.dahlem.deine-waerme-wende.de) zur Verfügung.

## Feuerwehrhaus Schmidtheim: neue Tore

Nach dem Anbau für Umkleiden und Schulungsraum hat das Feuerwehrgerätehaus in Schmidtheim jetzt 4 neue Tore erhalten.

Mit elektrischen Antrieben und Öffnungsautomatik ist auch diese technische Ausstattung an die aktuellen Anforderungen angepasst.

Auch wenn das Gebäude bereits vor über 50 Jahren gebaut wurde, ist es heute nach mehreren Renovierungs- und Ausbaumaßnahmen ein großzügiges, gut ausgestattetes und zeitgemäßes Feuerwehrhaus für den Löschzug Schmidtheim mit den 5 Fahrzeugen.

Die Maßnahmen gehen auch nächstes Jahr weiter, wenn die Fenster in der Fahrzeughalle erneuert werden.



Feuerwehrhaus Schmidtheim © Gemeinde Dahlem

**Wichtige Hinweise:  
Behindern Sie bitte nicht die Streu- und Räumfahrzeuge durch falsches Parken und Abstellen von Fahrzeugen.**

Bei Schnee und Eis sind Kraftfahrzeuge nicht im Fahrbahnbereich und schon gar nicht auf Gehwegen zu parken.

Ist das Abstellen von Fahrzeugen auf der Fahrbahn aus besonderen Gründen unumgänglich, muss auf den Straßen eine Restfahrbahnbreite von mind. 3,80 m frei bleiben.

Nur durch ein überlegtes Parken ist mit den breiten Räumfahrzeugen ein reibungsloser Winterdienst möglich.

Wer die Durchführung des Winterdienstes behindert, für den kann ein Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet werden.



### Standorte der Defibrillatoren



Baasem	Generationenplatz, Hüttenstraße neben der Kirche
Berk	Feuerwehrhaus, Schleidener Straße 20
Dahlem	Vereinshaus, neben dem vorderen Eingang, Bahnstraße 25 Notausgang Schwimmbad, Zugang von Bergstraße
Frauenkron	Feuerwehrhaus, Marienstraße 61
Schmidtheim	Rathaus (Vorderseite), Hauptstraße 23 Bürgerhaus, Bahnhofstraße 58
Kronenburg	Feuerwehrhaus, Hofgasse 22



Die Gemeinde 53949 Dahlem (Kreis Euskirchen) sucht für das Kindergartenjahr 2026/2027 - zum 01.08.2026 – pädagogisches Fachpersonal (m/w/d) für den Kindergarten in Schmidtheim

**„Schmeddemmer Wichtelnest“.**

Nöhere Infos unter [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de).



## Heizungsoptimierung im Bestand

Sanierungstreff am 18.11.2025

Alle reden von Energiesparen und Energiewende. Was bedeutet das für uns im Alltag? Welchen persönlichen Nutzen haben wir davon? Wie kann ich effizient Wärme erzeugen? Wie komme ich an Fördermittel? Wie kann ich mein Gebäude sanieren und gleichzeitig den regionalen Charakter erhalten?

Der Sanierungstreff Kreis Euskirchen hilft interessierten EigenheimbesitzerInnen und MieterInnen diese Fragen zu beantworten. Die Teilnehmenden werden umfassend über Einsparmöglichkeiten,

Förderungen und neue Technologien informiert. EigenheimbesitzerInnen mit der Absicht zu sanieren, sollen qualifiziert auf die Sanierung ihres Wohngebäudes vorbereitet werden. Der Sanierungstreff Kreis Euskirchen wird organisiert durch das interkommunale Klimaschutzteam, bestehend aus Vertretern der Gemeinden Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall, Nettersheim, Weilerswist, den Städten Schleiden und Bad Münstereifel und des Kreises Euskirchen.

Die Veranstaltung findet digital statt.

Interessenten melden sich einfach über folgenden Link dazu an:



Foto: Gemeinsam fürs Klima im Kreis Euskirchen

<https://beteiligung.nrw.de/portal/kreis-euskirchen/beteiligung/themen/1009182>

## Verkehrsleitung beim Weihnachtsmarkt in Kronenburg

Die Vereinsgemeinschaft Weihnachtsmarkt e.V. veranstaltet in diesem Jahr am 1. Advents-Wochenende (28. bis 30. November 2025) im Burgbering in Kronenburg einen Weihnachtsmarkt. Aus diesem Grunde ist die Zu-

fahrt zum Burgbering bereits ab Freitag, 28.11.2025, mit Ausnahme der Anlieger und Lieferanten, für den Verkehr gesperrt. An allen Weihnachtsmarkttagen wird wieder mit einem größeren Besucherstrom gerechnet.

Um durch das zu erwartende hohe Fahrzeugaufkommen ein Verkehrschaos zu vermeiden, wird bereits ab Freitag, 28.11.2025, vormittags, eine umfangreiche Verkehrsleitung eingerichtet.

Wie beim Weihnachtsmarkt 2024 und Flohmarkt 2025 wird dabei die Gerichtsstraße von der Ecke Burgstraße bis zur Einmündung an der ehemaligen K 63 (jetzt Gemeindestraße) für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt. Die gesperrte Straße dient im Bedarfsfall ausschließlich dem Rettungsdienst, der Feuerwehr oder der Polizei als Zu- und Abfahrt (Rettungsgasse) zum Veranstaltungsbereich.

Die Burgstraße ist im Rahmen der Verkehrsführung ab der St. Vither Straße (B 421) als Einbahnstraße ausgeschildert, die sich im Kreuzungsbereich Burgstraße über die Gerlachstraße und über Hode-

buschheck und Klingelsieben zur St. Vither Straße (B 421) fortsetzt. Ab dem Kreuzungsbereich Gerlachstraße/Luxemburger Straße beginnt ebenfalls eine Einbahnstraße, die sich durch das Wohngebiet mit Johanniterstraße, Malmedyer Straße, Am Höchsten zur Gerlachstraße fortsetzt.

Mit Einrichtung der Einbahnstraße besteht die Möglichkeit, auf längeren Streckenabschnitten bis auf ausgenommene Engpässe oder ausgewiesene Halteverbote an der rechten Fahrbahnseite zu parken. Für die linke Fahrbahnseite wird ein Halteverbot eingerichtet.

Die Hofgasse ist ab der Abzweigung von der Burgstraße über die neue Verbindungsstraße bis unterhalb der Alten Schule auch als Einbahnstraße eingerichtet. Entlang der Verbindungsstraße besteht zusätzlicher Parkraum auf dem linken Mehrzweckstreifen.

Weiterer Parkraum wird auch auf den Parkplätzen gegenüber und oberhalb des Hauses für Lehrerfortbildung sowie im Wohngebiet Johanniterstraße, Malmedyer Straße und Am Höchsten angeboten.

Zur Gesamtentlastung der Verkehrssituation in Kronenburg setzt der Veranstalter einen Pendelbus ein. Entsprechende An- und Abfahrtstellen des Busses sind ausgeschildert.

Dahlem, 14. November 2025

Der Bürgermeister  
Jan Lembach

Wochenmarkt  
in Dahlem  
mit regionalen Produkten  
jeden Mittwoch  
8.00 - 12.00 Uhr

Dahlem  
GEMEINDE IN DER EIFEL

## ABWASSERWERK DER GEMEINDE DAHLEM

### Hinweis zur öffentlichen Ausschreibung

#### Kanalsanierungsarbeiten in 53949 Da.-Baasem

Die öffentliche Ausschreibung wird auf dem Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen/Düren/Euskirchen/Heinsberg ([www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de](http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de)) und auf der Internetseite [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de) veröffentlicht.

Dahlem, den 06. Nov. 2025

Der Bürgermeister  
gez.  
Lembach

## Offene Sprechstunde zum Thema Vorsorgevollmacht und Beglaubigungen

Durch eine Vorsorgevollmacht können Bürgerinnen und Bürger eine Person ihres Vertrauens bevollmächtigen, sich um alle Angelegenheiten zu kümmern, wenn sie durch Unfall, Krankheit oder Alter dazu selbst nicht mehr in der Lage sein sollten. Wurde für einen solchen Fall keine Person bevollmächtigt, muss das Betreuungsgesetz für

den betroffenen Menschen eine rechtliche Betreuerin oder einen rechtlichen Betreuer bestellen.

Der Kreis Euskirchen bietet eine offene Sprechstunde zu diesem Thema an.

**Der nächste Termin findet am Mittwoch, 26.11.2025 von 09:00 bis 12:00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Dahlem statt.**

Terminvereinbarungen sind möglich, aber nicht zwingend notwendig.

Zudem haben Sie die Möglichkeit, ihre Vollmachten beglaubigen zu lassen.

Für Fragen und Terminvereinbarungen steht Ihnen Frau Sabrina Thiesen unter der Telefonnummer 02251 - 15 124 oder per E-Mail unter [sabrina.thiesen@kreis-euskirchen.de](mailto:sabrina.thiesen@kreis-euskirchen.de) zur Verfügung.



## Hinweis zu Bekanntmachungen der Gemeinde Dahlem

Öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift angeordnet sind, werden, soweit gesetzlich nichts anders bestimmt ist, durch Bereitstellung im Internet der Gemeinde Dahlem unter <https://www.dahlem.de/aktuelles/amtliche-bekanntmachungen.php> vollzogen. Über ausgewählte Bekanntmachungen wird weiterhin im Mitteilungsblatt berichtet.



## Grünabfall-Sammelplatz

**Jeden Samstag bis 22.11.2025**

**von 15.00 – 17.00 Uhr**

**geöffnet!**

## Termine der nächsten Rats- und Ausschusssitzungen

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe waren folgende Sitzungen terminiert:

Montag, 01.12.2025, 17.00 Uhr

**Verbandsversammlung des Zweckverbandes Kronenburger See, Rathaus, Sitzungssaal**

Dienstag, 02.12.2025, 17.00 Uhr

**Ausschuss für Forsten, Umwelt und Landwirtschaft, Rathaus, Sitzungssaal**

Donnerstag, 04.12.2025, 17.00 Uhr

**Wahlprüfungsausschuss, Rathaus, Sitzungssaal**

Donnerstag, 11.12.2025, 17.00 Uhr

**Betriebsausschuss Abwasserwerk, Rathaus, Sitzungssaal**

Den vollständigen und aktuellen Sitzungskalender sowie die Tagesordnung und weitere Informationen zu den einzelnen Sitzungen erhalten Sie im Internet unter [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de) in der Rubrik „Sitzungsdienst“.

Ende: Rathaus Info

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



**Mitteilungsblatt  
Dahlem**  
GEMEINDE IN DER EIFEL

Verteilung an SÄMTLICHE Haushalte: Baasem, Berk, Dahlem, Frauenthal, Kronenburg und Schmidthäule,

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE GEMEINDE

Online: [www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper](http://www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper)

All 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATERIN**  
Rose Neumann

**FON** 02449 9119946  
**MOBIL** 0176 39527941  
**E-MAIL** [r.neumann@rautenberg.media](mailto:r.neumann@rautenberg.media)

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR**


## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**Samstag, 15. November**

Das Tierarztparadies Team Dr.  
Müller  
Zülpich, 0152 34695490

**Sonntag, 16. November**

Tierarztparadies Weilerswist  
Weilerswist, 0178 5362604

**Samstag, 22. November**

Tierarztparadies Dr. Rüsing  
Zülpich, 02252/81955

**Sonntag, 23. November**

Tierarztparadies Dr. Rüsing  
Zülpich, 02252/81955

**Samstag, 29. November**

Das Tierarztparadies Team Dr.  
Müller  
Zülpich, 0152 34695490

**Sonntag, 30. November**

Das Tierarztparadies Team Dr.  
Müller  
Zülpich, 0152 34695490

[www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste)  
Alle Angaben ohne Gewähr

**• Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare Notfallschublade in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	<b>110</b>	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	<b>112</b>	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	<b>116 117</b>	
• Gift-Notruf-Zentrale	<b>0228 192 40</b>	
• Telefon-Seelsorge	<b>0800 111 01 11</b> (ev.) <b>0800 111 02 22</b> (kath.)	
• Nummer gegen Kummer	<b>116 111</b>	
• Kinder- und Jugendtelefon	<b>0800 111 03 33</b>	
• Anonyme Geburt	<b>0800 404 00 20</b>	
• Eltern-Telefon	<b>0800 111 05 50</b>	
• Initiative vermisste Kinder	<b>116 000</b>	
• Opfer-Notruf	<b>116 006</b>	



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 14. November****Apotheke am Eiffelplatz**

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

**Samstag, 15. November****Hubertus-Apotheke**

Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486/911080

**Sonntag, 16. November****Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Montag, 17. November****Vital Apotheke**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Dienstag, 18. November****Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Mittwoch, 19. November****Apotheke am Kreiskrankenhaus**

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

**Donnerstag, 20. November****APOTHEKE am Bahnhof Kall**

Bahnhofstraße 21, 53925 Kall, 02441/994620

**Freitag, 21. November****Schwanen-Apotheke**

Bendenweg 13, 53902 Bad Münstereifel, 02253/2065

**Samstag, 22. November****Apotheke am Eiffelplatz**

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

**Sonntag, 23. November****Bahnhof-Apotheke**

Kölner Straße 7, 53902 Bad Münstereifel, 02253/8480

**Montag, 24. November****Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülsdorff OHG**

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

**Dienstag, 25. November****Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Mittwoch, 26. November****Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, 02445/852222

**Donnerstag, 27. November****Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Freitag, 28. November****ventalis Apotheke**

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

**Samstag, 29. November****Sonnen-Apotheke**

Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Sonntag, 30. November****Linden-Apotheke**

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Angaben ohne Gewähr



## POÉTES® Kanaltechnik

[www.poeteskanaltechnik.eu](http://www.poeteskanaltechnik.eu)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067  
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortarif)

# Weihnachtsbäume aus nachhaltiger Forstwirtschaft für guten Zweck

Erlöse fließen in ein Projekt für Menschen mit Behinderung

Nachdem wir den Verkauf im letzten Jahr krankheitsbedingt absagen mussten, sind wir in diesem Jahr wieder dabei! Dabei feiern wir unser vergangenes 10-jähriges Jubiläum gedanklich nach - denn tatsächlich ist es nun schon elf Jahre her, dass wir unseren Weihnachtsbaumverkauf in Kooperation mit dem Forstamt Arenberg an den Start gebracht haben. Nach wie vor fließt der Erlös der Verkäufe unverändert in unser ARTE-Projekt („ARbeit TEilen“), ein Beschäftigungsprojekt für Menschen mit Behinderung. „Seit 2014 setzen die vielen Kundinnen und Kunden, die unsere Weihnachtsbäume kaufen, ein Zeichen des Miteinanders für die Klienten, die wir bei ARTE betreuen“, erläutert Christiane Kaufmann, Fachbereichsleitung Eingliederungshilfe.

„Das zu wissen, besonders in belasteten Zeiten durch aktuelle Kriegsgeschehnisse oder die wirtschaftlich unsicherer gewordene Lage, tut uns allen gut.“

Mit der Arenbergischen Forstverwaltung haben wir von Beginn an einen Partner gewinnen können, dem nicht nur diese soziale Verantwortung am Herzen liegt, sondern auch Wert auf eine nachhaltige, regionale Forstwirtschaft

legt. Wie in den vergangenen Jahren werden sie den Käufern der Caritasbäume die bestmögliche Qualität liefern. Sie werden von unseren ARTE-Mitarbeitenden sowie von Ehrenamtlichen gemeinsam mit den Klienten erst kurz vor dem Verkauf frisch geschlagen und nicht, wie es tatsächlich oft gehandhabt wird, schon Ende September in Dänemark geschlagen und anschließend zu uns nach Deutschland gebracht.

Die Verkaufstage sind wie folgt:

- **Freitag, 12. Dezember von 13:00 - 17:00 Uhr**
- **Samstag, 13. Dezember von 9:00 - 13:00 Uhr**

Verkaufsort ist jeweils das Caritas-Haus Schleiden, Gemünder Str. 40. Unser Team netzt Ihren Baum gerne vor Ort für Sie ein. Bringen Sie gerne etwas Zeit und Familie, Freunde und Bekannte mit - es wird dazu einen Stand mit weihnachtlichen Deko- und anderen Verkaufsartikeln aus unserer Schleidener Tagesstätte für Menschen mit einer psychischen Erkrankung geben, außerdem einen Stand mit Waffeln und heißem Kakao. Eine Reservierung von Bäumen ist leider nicht möglich.

**Lieferservice im Stadtgebiet Schleiden**

Einige unserer Mitbürger, gerade

ältere und/oder erkrankte, haben Schwierigkeiten, den Weihnachtsbaum in das heimische Wohnzimmer zu bekommen. Für sie haben wir auch in diesem Jahr wieder einen Lieferservice eingeplant. „Manche haben beispielsweise kein Auto oder aber der Baum zu sperrig und zu schwer“, führt Christiane Kaufmann weiter aus. „Deshalb bietet unser engagiertes Team, wie schon in 2014, für diese Menschen Lieferungen im erweiterten Stadtgebiet Schleiden an.“ Sie müssen sich somit um den Transport keine Gedanken mehr machen.

Wer sich über die Tätigkeiten und Inhalte des Projekts „Arbeit Teilen mit Menschen mit Behinderung“ informieren möchte, kann gerne dienstags, mittwochs und



**Christiane Kaufmann, Fachbereichsleitung Eingliederungshilfe**

donnerstags, in der Zeit von 9:00 - 12:00 Uhr in unserem Möbellager, Karl-Kaufmann-Straße 8 in Schleiden vorbeischauen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Weihnachtsbäume**  
**aus nachhaltiger Forstwirtschaft**

Der gesamte  
Erlös fließt in  
das „ARbeit  
TEilen“-  
Projekt für  
Menschen mit  
Behinderung.

Wir verkaufen Edeltannen und Fichten  
am 12. und 13. Dezember  
Caritas-Haus Schleiden, Gemünder Str. 40

In Kooperation mit  
dem Forstamt Arenberg  
in Schleiden

Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V.  




## Evangelische Gottesdienste im November

Ev. Kirche Blankenheim und Roggendorf

### 14. November

18 Uhr - Friedensgebet im Dietrich-Bonhoeffer-haus in Mecherich

### 16. November

10 Uhr - Mirjamgottesdienst in Roggendorf, „Kirche in Solidarität mit den Frauen“, mit Pfrin. S. Salentin & Team

### 19. November

19 Uhr - Meditativer Abendgottesdienst in Blankenheim, ökumenisch mit Pfr. Th. Schmitt, Pfr. Bran-

dau & Trio affetuoso

### 23. November

10 Uhr - Gottesdienst mit Pfr. T. Schmitt, Pfrin. S. Salentin & Lummora Chor

20 Uhr - Abendmeditation - Kreuz, mit Pfr. T. Schmitt

### 29. November

Advent auf dem Berg Dietrich-Bonhoeffer-Haus

18 Uhr - Adventsandacht bei Kerzenschein mit Pfrin. S. Salentin & Pfr. T. Schmitt



## Gottesdienste und Informationen aus dem Seelsorgebereich

### Neue Öffnungszeiten Pfarrbüro

#### Dahlem ab September

Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 Uhr bis 12 Uhr. Montag und Mittwoch geschlossen. Donnerstagnachmittag geschlossen.

#### Samstag, 15. November

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe zum Patrozinium

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk : Hl. Messe

#### Sonntag, 16. November - 33. Sonntag im Jahreskreis

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe

#### Dienstag, 18. November

10 Uhr - Abtei Maria Frieden: Hl. Messe

#### Mittwoch, 19. November

11 Uhr - Friedhof Schmidtheim: Trauerfeier, anschließend Urnenbeisetzung

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Rosenkranzgebet

#### Samstag, 22. November

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Johann Baptist Kronenburg: Hl. Messe

#### Sonntag, 23. November - Christkönigssonntag

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hierony-

mus Dahlem: Hl. Messe

14:30 Uhr - Pfarrkirche St. Johann Baptist Kronenburg: Tauffeier

#### Dienstag, 25. November

10 Uhr - Tagespflege Haus St. Anna Dahlem: Hl. Messe

#### Mittwoch, 26. November

13 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Rosenkranzgebet

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Rosenkranzgebet

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Rosenkranzgebet

#### Freitag, 28. November

19 Uhr - Kapelle St. Barbara Frauenkron: Hl. Messe

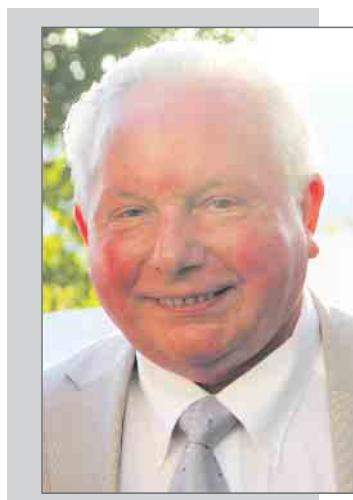
#### Samstag, 29. November

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Hl. Messe

#### Sonntag, 30. November - 1. Adventssonntag - Hl. Andreas, Apostel, Fest

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe



Ewald Rautenberg

31.03.1931 - 10.11.2015

### 10. JAHRESGEDÄCHTNIS

Ewigkeit in die Zeit leuchte hell hinein,  
dass uns werde klein das Kleine und  
das Große groß erscheine.

Sel'ge Ewigkeit.

Marie Emilie Schmalenbach

Voller Tatendrang, Fröhlichkeit, Energie und Durchsetzungsvermögen, Leidenschaft, Weitsicht, Liebe und Verständnis, hast Du Dein Leben als Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa gestaltet.

Als Gründer von Rautenberg Media und gleichzeitig Seelsorger in der Neuapostolischen Kirche warst Du in vielen unterschiedlichen Bereichen tätig und hast diese mit ganzem Herzen und weiter Seele ausgefüllt.

Danke, dass wir Dich haben durften.

### In liebender Erinnerung

Deine Margret  
mit Zim, Siri, David, Henry, Ben, Hita, Ava

# WEIHNACHTSMARKT



# KRONENBURG

28.11-30.11.25 | BURGBERING

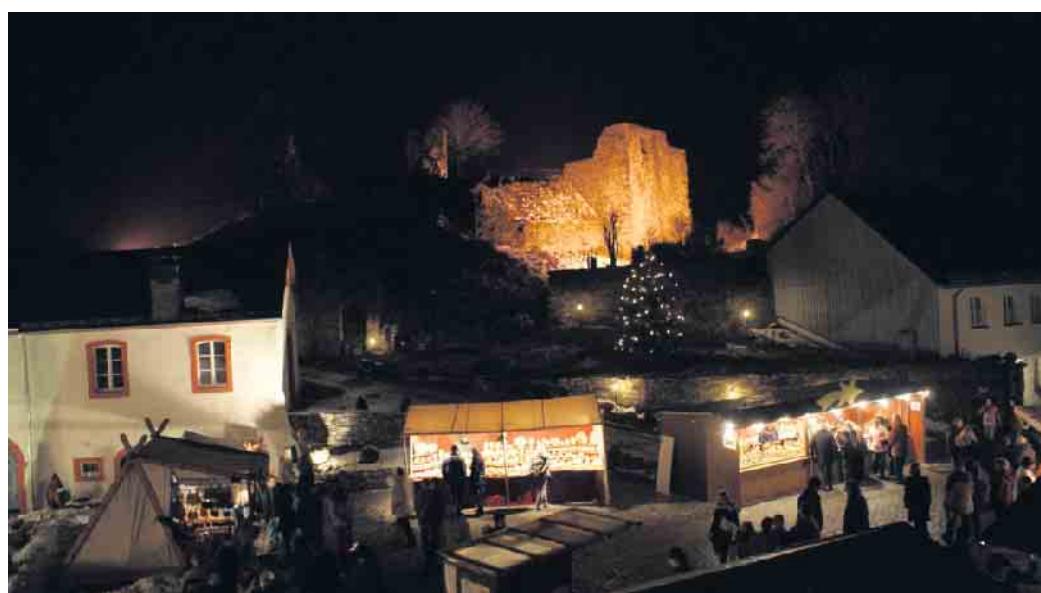
## Der Weihnachtsmarkt auf einen Blick

Am ersten Adventswochenende findet traditionell einer der schönsten Weihnachtsmärkte in der Eifel statt. Das Golddorf Kronenburg öffnet die Tore zum historischen Burgbering.

Ein Besuch lohnt sich grundsätzlich immer, einmal im Jahr und alle Jahre wieder. Denn stets am ersten Advent erwacht das verschlafene Kleinod und öffnet seine Tore mit den verwinkelten Gassen, den alten Fachwerkhäusern und der Bergruine. Kronenburg heißt Abertausende Besucher zum Weihnachtsmarkt willkommen.

Das Ganze als „stimmungsvoll“ zu beschreiben, ist untertrieben. Die malerische Kulisse der älteren, weiß verputzten Häuser wird durch dezente Beleuchtung und kreativ gestaltete Fenster, Weihnachtsbäume, Brennkörbe und Kerzen zur Geltung gebracht. Es entsteht ein unvergleichliches Bild von Tagen, von denen man glaubte, sie seien längst vergangen, eben die „weihnachtliche Idylle“. Hektik ist hier ein Fremdwort. Ruhe, Stille und Besinnlichkeit herrschen drei Tage lang in Kronenburg und leiten die Weihnachtszeit auf angenehme Art und Weise ein, fernab jeglichen Konsumzwangs.

Der Kronenburger Weihnachtsmarkt findet im gesamten historischen Burgbering statt. Die malerische Kulisse historischer Fachwerkhäuser und kleine verwinkelte Gassen bieten ein einmaliges Ambiente, das durch attraktive Dekorationen zum unvergesslichen Erlebnis wird.



**Daten und Öffnungszeiten:**  
Freitag, 28. November,  
16 bis 22 Uhr  
Samstag, 29. November,  
13 bis 22 Uhr  
Sonntag, 30. November,  
11 bis 18 Uhr

rischen Burgbering statt. Die malerische Kulisse historischer Fachwerkhäuser und kleine verwinkelte Gassen bieten ein einmaliges Ambiente, das durch attraktive Dekorationen zum unvergesslichen Erlebnis wird.

### HÖRGERÄTE KUTSCH

Bahnhofstr. 10-12 • 54584 Jünkerath  
Tel. 06597 - 9021817

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9 - 13 Uhr u. 14 - 18 Uhr • Mi. 9 - 13 Uhr  
Hausbesuche nach telefonischer Vereinbarung.

[www.hoergeraete-kutsch.de](http://www.hoergeraete-kutsch.de)  
[info@hoergeraete-kutsch.de](mailto:info@hoergeraete-kutsch.de)



## Kronenburger Weihnachtsmarkt

### 1. Adventswochenende

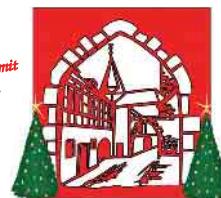
[www.kronenburger-weihnachtsmarkt.de](http://www.kronenburger-weihnachtsmarkt.de)  
Burgbering Kronenburg 53949 Kronenburg

#### Öffnungszeiten:

Freitag	16.00 – 22.00 Uhr
Samstag	13.00 – 22.00 Uhr
Sonntag	11.00 – 18.00 Uhr

Am Freitag ab 18 Uhr  
großes Kinder  
Weihnachtsbaumschmücken mit  
der Grundschule Dahlem

- ▲ Über 80 Anbieter
- ▲ Musikalisches Rahmenprogramm
- ▲ Weihnachtsverlosung
- ▲ Pendelbusverbindung alle 10 min
- ▲ Eintritt 3 €



**PFEIFFER - REISEN**

Kölner Straße 2 · 54611 Hallschlag  
Gesellschaftsfahrten im In- und Ausland  
Reisebusse 8 - 50 Plätze  
Fahrradanhänger

Tel. Büro: 0 65 57 / 42 84  
Fax Büro: 0 65 57 / 71 33  
E-Mail: [pfeiffer-reisen@arcor.de](mailto:pfeiffer-reisen@arcor.de)

# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

**Ohles**  
Mechernich  
**Wüller**  
Simmerath / Schmidt  
**Bestattungen**

**Meisterbetrieb**  
Bahnstr. 41-43, Mechernich  
**02443-2107**  
Kammerbruchstr. 4, Simmerath  
**02473 - 1318**  
Nideggener Str 5, Schmidt  
**02474 - 1033**

Informieren Sie sich...  
**ihrbestatter.de**

## Transparente Preisgestaltung und persönliche Beratung

### Was kostet eine Bestattung?

Ein Trauerfall stellt das Leben der Hinterbliebenen auf den Kopf. In dieser emotionalen Ausnahmesituation müssen sie viele organisatorische Entscheidungen treffen. In diesem Zusammenhang stellt sich nicht zuletzt die Frage nach den Kosten einer Bestattung. Wie können Hinterbliebene sicher sein, dass sie einen angemessenen Preis bezahlen, die Kostenaufstellung transparent und die Beratung fachlich kompetent ist? Der Bundesverband Deutscher

Bestatter (BDB) weist darauf hin, dass Menschen im Sterbefall auf das Markenzeichen der Bestatter achten sollten, wenn sie sich für ein Bestattungsunternehmen entscheiden.

#### Kompetente Beratung wichtiger als Preis

Eine aktuelle Forsa-Umfrage gibt Aufschluss darüber, welche Aspekte neben dem Preis bei der Beauftragung eines Bestatters relevant sind. Rund die Hälfte der Befragten gab an, dass ihnen in der Zeit der Trauer eine gute Begleitung durch ein Bestattungsunternehmen besonders wichtig ist. Zwei Drittel der Befragten betonen, dass bei der Auswahl des Bestattungsunternehmens eine kompetente, umfassende und individuelle Beratung entscheidend sei. Dass die Leistungen zu einem günstigen Preis erbracht werden, war lediglich etwa jedem Zehnten wichtig.

#### Hohe Qualität ohne versteckte Kosten

Dass eine hohe Qualität der Leistungen teurer sein muss, sei ein Trugschluss, erklärt Antje Bisping, Verantwortliche für das Markenzeichen der Bestatter beim BDB:

„Markenzeichenbetriebe haben sich zu einem hohen fachlichen und ethischen Standard verpflichtet. Sie beraten individuell, berücksichtigen persönliche Wünsche und bieten klare, faire Preise - ohne unerwartete Zusatzkosten.“ Das bedeutet, dass sie nicht zwingend teurer sind als Bestattungsunternehmen, die mit günstigen, pauschalen Paketpreisen werben, sondern die Preise mit den erbrachten Leistungen in Einklang stehen - ohne versteckte Kosten.

Am Ende geht es darum, den Trauerozess mit Respekt und Würde zu begleiten - und das kann nur durch ein Bestattungsunternehmen geschehen, das Vertrauen aufbaut und eine transparente, faire Preisgestaltung bietet. Die Frage nach den Kosten sollte von Beginn an geklärt und schriftlich festgehalten werden, damit Hinterbliebene in dieser schweren Zeit keine bösen Überraschungen erleben. Das Markenzeichen der Bestatter steht als Zeichen für Preistransparenz sowie eine vertrauensvolle, kompetente Begleitung in jeder Phase der Bestattung. (akz-o)

**Ralf Weber**  
T: 02447 / 239  
M: 0173 / 28 77 209 Tag / Nacht

- Erdbestattungen • Seebestattungen
- Feuerbestattungen • Naturbestattungen

Sarg- / Urnenaustellung: Haupstraße 63 | 53949 Dahlem

**Bestattungen Heissler**

Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall

Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.

53945 Blankenheim  
Räuberpesch 1

Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1

**Bestattungen Riehmeister**

**Wir begleiten  
Ihren Trauerfall**

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 o. 7697



Antje Bisping, Verantwortliche für das Markenzeichen der Bestatter.  
Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter e. V./akz-oBU

# BESTATTUNGEN TRAUER

## Nachhaltiger Grabschmuck zu den stillen Feiertagen

Im November rücken mit Allerheiligen, Allerseelen, Volkstrauertag und Totensonntag die Orte des Gedenkens in den Mittelpunkt. Viele Angehörige nutzen die Zeit, um Gräber zu pflegen oder neu zu gestalten. Dabei lässt sich durch bewusste Entscheidungen nicht nur die Erinnerung an Verstorbene wahren, sondern auch Umwelt und Geldbeutel schonen. „Nachhaltige Grabgestaltung bedeutet, langlebige Materialien zu wählen, saisonale Pflanzen zu setzen und bei Gestecken auf verrottbare Naturmaterialien zu achten“, erklärt Philip Heldt, Experte für Umwelt und Ressourcenschutz der Verbraucherzentrale NRW. Die folgenden Tipps helfen dabei.

### Umweltfreundlich pflanzen

Wer ein Grab neu bepflanzt, sollte dafür torffreie Erde und einheimische Pflanzen aus regionalem Anbau wählen. Um gänzlich torffreie Grab- oder Pflanzerde zu erhalten, empfiehlt sich ein Blick auf die Produktdeklaration auf der Verpackung. „Bio-Blumenerde“ beispielsweise kann auch Torf-Beimischungen enthalten. Herbstaster, Heide, Chrysanthemen oder Hornveilchen bringen Farbe in die dunkle Jahreszeit. Mehrjährige Kräuter und Stauden, die auch Frost überstehen, sparen Arbeit und Geld und bieten Insekten auch in den kalten Monaten Futter.

### Natürlich beleuchten

Ideal für die Umwelt, wenn auch etwas teurer: Grablichter aus Metall oder Glas mit natürlichen Kerzen, die immer wieder erneuert werden können. Wer ein traditionelles Wachs-Totenlicht wählt, sollte nach dem Ausbrennen die Kunststoffhülle mitnehmen und in der gelben Wertstofftonne zum Recycling entsorgen. Batteriebetriebene LED-Grablichter und So-

larleuchten brennen zwar lange und zuverlässig, sind jedoch energie- und ressourcenaufwändig in der Herstellung und müssen am Ende ihrer Lebensdauer als Elektroschrott entsorgt werden.

### Plastikfrei dekorieren

Handelsübliche November-Gestecke sind häufig mit Deko-Elementen aus verschiedenen Kunststoffen versehen, werden auf Styroporunterlagen gebunden oder mit Plastik- oder Metallschnüren zusammengehalten. Angeboten werden auch „wetterfeste“ Dekorationen, die komplett aus Kunststoff bestehen. So landet sehr viel Plastik auf den Friedhöfen und verursacht Entsorgungskosten. Gestecke und Grabschalen aus Naturmaterialien hingegen verrotten und können im Frühjahr komplett im Biomüll entsorgt werden. Tannengrün, Zapfen, Zweige und Moos, kombiniert zum Beispiel mit blühenden Christrosen, sind wetterbeständig und schön anzuschauen.

### Sicherheit nicht vergessen

Sturm oder Frost können im Winter zur Gefahr für die Grabgestaltung werden. Laternen, Vasen und Schalen sollten daher standsicher platziert und bei Bedarf fixiert werden. Besonders Grabschmuck aus hochwertigen Materialien wie Kupfer, Bronze oder Buntmetall gerät zudem häufig ins Visier von Dieben. Eine spezielle Grabstättenversicherung kann vor den finanziellen Folgen von Diebstahl, Vandalismus oder Sturmschäden schützen. Sinnvoll ist eine solche Versicherung jedoch meist nur bei besonders wertvollen Grabstätten.

Weiterführende Informationen: [www.verbraucherzentrale.nrw/node/41195](http://www.verbraucherzentrale.nrw/node/41195)

(Quelle: Verbraucherzentrale NRW e. V.)



In schwerer Zeit sind wir für Sie da und bieten Ihnen eine helfende Hand. Beratung und Unterstützung.



**UDO GÖRRES**

BESTATTUNGEN

54589 Stadt Kyll, Auelstr. 11

Tel. (0 65 97) 90 06 71

Die richtige Art, um die Toten zu trauern, besteht darin, für die Lebenden zu sorgen, die zu ihnen gehören. Edmund Burke

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Tel. 02444 - 21 53

**Dieter Joisten**

Bestattungen

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd

[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

Die Bestatter

**E. ERNST**

GMBH

**A. Grahl**

& Söhne

Im Trauerfall  
an Ihrer Seite

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

**Mechernich / Zülpich**  
Kommern Wingert 27-29  
02443 / 9999-0 Nideggener Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

**BESTATTUNGEN BECKER**



Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

# LOKALES

## Spaziergang mit Hunden

Eifelverein OG Dahlem

Der Eifelverein lädt ein zu einem Spaziergang im Nahbereich mit und ohne Hund. Begegnungen im Wald sind manchmal für Hund und Mensch anstrengend. Geplant sind daher ein paar einfache Übungen, damit zukünftige Begegnungen, möglicherweise entspannter stattfinden können.

Sonntag, 16. November  
Länge der Runde: ca. 5 bis 6 Kilometer  
Treffpunkt ist um 14 Uhr, Parkplatz Wildniscamp, Dahlem.  
Leitung: Michael Hönnighausen, Tel. 02447-3599825

## AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig 0800 100 17 52

Hüttenstraße 18  
53945 Blankenheim  
hennig@ahr-heizoel-service.de

Tel.: 0 26 97/73 25  
Fax: 0 26 97/90 15 62  
www.ahr-heizoel-service.de

Service für Heizöl in Premium-Qualität

**UDO**  
**FahrradShop**  
• Verkauf • Reparatur • Beratung

IHR PARTNER FÜR ALLES  
RUND UM'S FAHRRAD

**VERKAUF:** Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

**BERATUNG:** Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

**REPARATUR:** Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.



**GIANT**

**DIENSTRÄDER** – einfach zeitgemäß!  
Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne.  
Wir freuen uns auf Sie!

**Öffnungszeiten:**  
Di, Mi, Fr: 10-18 Uhr · Sa 9-13 Uhr  
Beratung auch nach Temin

### UDO LINGScheid MEISTERBETRIEB

Triererstraße 21 · 53925 Kall · Tel.: 02441 / 77 77 811  
www.udos-fahrradshop.de · udo.lingscheid@t-online.de

**VICTORIA**  
Fahrradzubehör  
**CONWAY**  
**SHIMANO**

## Dein Schweinehund hat schon Laufschuhe - und du?

Lauftreff SG Dahlem-Schmidtheim

Unser Lauftreff steht für Bewegung mit Spaß, Gemeinschaft und Gesundheit. Hier geht es nicht um Bestzeiten, sondern um das Motto: „Laufen ohne zu schnaufen!“. Egal, ob du Wiedereinsteiger bist, einfach fitter werden willst oder dich nach Feierabend bewegen und mit Gleichgesinnten treffen möchtest. Der Lauftreff SG Dahlem-Schmidtheim hat für jeden etwas dabei:

- Core-Training für mehr Kraft und Beweglichkeit kombinierbar mit Aquajogging
- Lauftreffs (lockerer Dauerlauf)

Bei Interesse kann auch eine Walking-Gruppe entstehen, als gelenkschonende Alternative und für

jedes Fitnesslevel geeignet.  
Warum mitmachen?

- stärkt Herz, Kreislauf & Atemwege
- hilft gegen Übergewicht & Bluthochdruck
- steigert Ausdauer, Energie & gute Laune
- und das Wichtigste: gemeinsam macht's mehr Spaß!

Schnuppertraining montags um 19 Uhr, in der Halle und Hallenbad der Grundschule Dahlem (außer in den Schulferien und an Feiertagen)

Kontakt zum Anmelden und für weitere Infos:  
Dr. Ernst Slany, 02447 / 917942  
Erwin Peetz, 02447 / 8986

## Einladung zum Themenabend: „Wald der Zukunft - Chancen/Risiken“

Der „Wald der Zukunft“ setzt auf die Holzverwendung zur Klimastabilisierung, wobei der Fokus auf stofflicher Nutzung (Bauholz, Möbel, Papier) liegt, um CO<sub>2</sub> langfristig zu binden und fossile Energieträger zu ersetzen.

An die Klimaerwärmung und Extremwetter wird sich der Wald anpassen müssen, indem er durch den Umbau zu klimaresistenten Mischwäldern seine Stabilität erhöht, eine größere Artenvielfalt fördert und die Baumartenwahl an die zukünftigen Bedingungen anpasst.

Im Holzkompetenzzentrum Rheinland sprechen Experten darüber, wie im heimischen Wald eine klimaangepasste, nachhaltige Waldwirtschaft in Zukunft aussehen kann.

Seien Sie dabei, erhalten Sie praxisnahe Fachimpulse und diskutieren mit Experten und Praktikern über die Chancen/Risiken für den Wald.

Aufgrund der begrenzten Anzahl an Sitzplätzen bitten wir um Anmeldung bis zum 18. November unter

hkzr.de/veranstaltung/themen-abend-wald-der-zukunft-chancen-risiken.

Geschäftsstelle Wald und Holz Eifel e.V.

c/o Wald und Holz NRW  
Regionalforstamt Hochsieg-Zülpicher Börde

Holzkompetenzzentrum Rheinland  
Römerplatz 12  
53947 Nettersheim



# Korrosionsschutz nach der Wintertour



Wer im Winter mit dem Fahrrad unterwegs ist, riskiert Schäden durch Streusalz. Vor allem die Kette, Schaltung und Bremsen reagieren empfindlich, wenn sie nach der Fahrt nicht gereinigt werden. Schon wenige Tage können ausreichen, damit Rost entsteht. Das gilt auch in der Eifel, wo Radwege und Straßen regelmäßig gestreut werden. Fachleute raten deshalb zu einer gründlichen Pflege nach jeder Tour. Der Grund ist einfach: Salz zieht Feuchtigkeit an und setzt sich in kleinste Ritzen. Bleibt es auf dem Rad, greift es Metallteile an und schwächt die Schutzschicht.

Der Grund ist einfach: Salz zieht Feuchtigkeit an und setzt sich in kleinste Riten. Bleibt es auf dem Rad, greift es Metallteile an und schwächt die Schutzschicht. Besonders bewegliche Teile wie die Kette verlieren dadurch an Lebensdauer. Wer sein Rad regelmäßig säubert, beugt nicht nur teuren Reparaturen vor, sondern erhält auch die Sicherheit beim Fahren. Ein sauber gepflegtes Rad läuft leichter und bremst zuverlässiger.

Zur Reinigung genügt in den meisten Fällen lauwarmes Wasser, ein Schwamm und etwas Fahrradreiniger. Hochdruckreiniger sollten vermieden werden, weil sie Dichtungen beschädigen können. Nach dem Abspülen ist gründliches Trocknen wichtig, am besten mit einem weichen Tuch. Anschließend wird die Kette neu geölt, damit sie geschmeidig bleibt und erneuter Rost verhindert wird. Ein Tropfen Öl pro Glied reicht aus, überschüssiges Öl wird abgewischt. Auch kleine Details können entscheidend sein. Schutzbleche halten einen Teil des Salzes fern, verhindern aber nicht, dass sich Res-

te am Rahmen absetzen. Deshalb lohnt sich ein genauer Blick auf Schrauben, Pedale und Bremszüge. Dort beginnt Korrosion oft zuerst. Wer das Rad regelmäßig pflegt, spart nicht nur Geld, sondern verlängert auch die Lebensdauer des gesamten Antriebs.

**UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!**

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!

Fahrräder      Ersatzteile

Zubehör      Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

# Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Str. 113      Ernst-Heinrich-Geist-Str.7  
 53879 Euskirchen      50226 Frechen  
 Tel.: 02251/2758      Tel.: 02234/911930

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr

[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

**Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim**

**Tel. 02486 1000  
www.projekt.bike**

**BIKEFITTING**

**ERGONOMIE-BERATUNG**

**BODYSCAN**

**TOP MARKEN u.a.**

**NOX CYCLES**  
ACCESORIES

**KALKHOFF**

**FOCUS**

**CAMPUS**

**PISON**

**NALOO**

**MONTAKRACKE**

**HOHFACHT**

**Affenzahn**

**VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER**



## Wunderwelt der Krippenkunst

Erleben Sie eine besondere Ausstellung für die ganze Familie.



„Einfach nur schön“, schwärmt eine Besucherin. „Diese Vielfalt, diese Liebe zum Detail - das sind nicht einfach nur Krippen, das sind Kunstwerke. Beachtlich, was hier geleistet wurde“, bemerkte ihr Mann. Ja, und das ist sie: die ArsKrippana, mit mehr als 2.500 m<sup>2</sup> eine

der größten und beeindruckendsten Weihnachtskrippensammlungen Europas.

Gerade in turbulenten Zeiten wie diesen, in denen kleine und größere Ängste den Alltag bestimmen, tut es gut, einmal in eine vertraute Welt voller Geborgenheit und Hoffnung

abzutauchen. Landschaften sind in stimmungsvolles Licht getaucht, darüber funkeln die Sterne am leuchtenden Himmelszelt. In der Luft liegt ein zarter Weihnachtsduft, und wohlende Musik erklingt leise. Lassen Sie sich verzaubern und genießen Sie gemeinsam mit Ihren Lieben die stille Anmut und Besinnlichkeit einer ganz besonderen Ausstellung.

Seit mehr als 30 Jahren können Sie in dieser eindrucksvollen Atmosphäre eine Vielzahl wunderbarer Kunstwerke entdecken - und jedes Jahr gibt es auch wieder Neues zu entdecken. Krippenkunst und traditionelles Handwerk aus über 60 Ländern lassen nicht nur Kinderaugen leuchten. Es ist das wiederkehrende Symbol der Familie.

**Genießen Sie diese wunderbare Ausstellung - vielleicht, wie in**



**jedem Jahr, aus Tradition mit der ganzen Familie oder zum allerersten Mal...**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - und das nicht nur zur Weihnachtszeit! Eintrittspreise ArsKrippana:  
Erwachsene: 9,50 €, Kinder: 5,00 € (Kinder unter sechs Jahren haben freien Eintritt). Das lohnt sich allemal, denn im Preis enthalten ist auch der Eintritt für die ArsFigura, eine besondere Puppen- und Automatenausstellung. Dort schlendern Sie durch eine Gasse des 19. Jahrhunderts und entdecken das animierte Treiben der damaligen Zeit.

## Das Krippenwunder in der Eifel



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 15.-25.11.2025,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



Landhaus  
Naturmild  
500 g  
vac.  
**4,79** €



Jacobs  
Auslese  
500 g  
vac.  
**5,99** €



Tchibo  
Sanfter  
Moment  
500 g  
Bohnen  
**7,79** €



Segafredo  
Intermezzo  
1 Kilo  
Bohnen  
**12,99** €



Ardennen Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

**RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**  
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



Lassen Sie sich in einer zauberhaften Welt mit wertvollen Sammlungen antiker, moderner und mechanischer Puppen begeistern.  
**Ein großes Fachgeschäft für Weihnachtskrippen und Zubehör befindet sich direkt im Haus.**

Unsere kleinen Tipps:  
Direkt im Haus befindet sich das ArsMineralis, ein Fachgeschäft für Schmuck, Mineralien und Naturheilmittel, das eine breite Auswahl an kleinen und großen Schätzen bietet.

Und direkt gegenüber finden Sie den belgischen Supermarkt DEL-HAIZE, bekannt für seine günstigen Kaffee Preise sowie eine riesige Auswahl an belgischen Spe-

zialbieren und Schokolade. Im Café-Bistro Old Smuggler können Sie zudem leckeren belgischen Kuchen genießen.

Gegenüber befindet sich außerdem das Möbeloutlet Ludwig, das

preiswerte Qualitätsmöbel in großer Auswahl anbietet. Weitere Infos: [www.losheimermöbeloutlet.com](http://www.losheimermöbeloutlet.com)

**Öffnungszeiten:**  
Die ArsKRIPPANA ist täglich geöffnet (außer montags)

von 10 bis 18 Uhr.  
Adresse für Navi: KRIPPANA - Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel - direkt an der deutsch-belgischen Grenze im Grenzgenuss. [www.arskrippana.net](http://www.arskrippana.net)



## Veranstaltungskalender für den Bereich der Gemeinde Dahlem

### Freitag 14. November

#### Baasem

St. Martinszug, Beginn: 18 Uhr

### Freitag, 14. November, bis Sonntag, 16. November

#### Dahlem

Strickwochenende in der Eifel im Landgasthof em Lade,  
Tel-Nr.: 02447 8092000

### Freitag, 14. November

#### Schmidtheim

Konzert: „Die Männer von Flake“ im Eifeler Musikcafe Schmidtheim  
Beginn: 20:30 Uhr

### Samstag, 15. November

#### Schmidtheim

Theaterabend im Bürgerhaus Schmidtheim Beginn: 19 Uhr

### Samstag, 15. November

#### Schmidtheim

Blutspenden im Bürgerhaus

Kranzniederlegung während der Vorabendmesse

Pfarrkirche Schmidtheim, 17:30 Uhr

### Sonntag, 16. November

#### Kronenburg

Brunch in der historischen Villa Kronenburg, Beginn: 10:30 Uhr

Anmeldung unter Tel-Nr.: 06557 295

### Sonntag, 16. November

#### Baasem

Jahresabschlusswanderung mit dem Eifelverein Kronenburg-Baasem-Berk-Frauenkron

Treffpunkt: 14 Uhr, Parkplatz Eifelpark Kronenburger See

### Freitag, 21. November

#### Schmidtheim

Wanderung rund um Dahlem mit dem Eifelverein Dahlem

Schmidtheim

16 bis 20 Uhr

### Samstag, 22. November

#### Schmidtheim

Aufstellen Dorfweihnachtsbaum

Beginn: 9 Uhr

### Samstag, 22. November

#### Schmidtheim

Konzert: „Maaß hösch“ im Eifeler Musikcafe Schmidtheim

Beginn: 20:30 Uhr

### Sonntag, 23. November

#### Dahlem

Wanderung rund um Dahlem mit dem Eifelverein Dahlem

Treffpunkt: 14 Uhr, Parkplatz VR-Bank

### Freitag, 28. November, bis Sonntag, 30. November

#### Kronenburg

Weihnachtsmarkt im Burgbering Kronenburg

Beginn: Freitag, 16 Uhr, Samstag, 13 Uhr und Sonntag, 11 Uhr

### Samstag, 29. November

#### Schmidtheim

Konzert: „Klaus Althoff Trio“ im Eifeler Musikcafe Schmidtheim

Beginn: 20:30 Uhr

### Samstag, 29. November

#### Schmidtheim

9 Uhr: Schmücken des Dorfweihnachtsbaumes

ab 18:30 Uhr: Illumination

### Sonntag, 30. November

#### Berk

Musik im Advent mit dem Musikverein Berk-Frauenkron in der Pfarrkirche in Berk

Beginn: 16 Uhr

# OPTIK ALTHAUSEN

BRILLEN • KONTAKTLINSEN • FOTO  
PASSBILDER • FÜHERSCHEIN SEHTEST

54584 JÜNKERATH · Kölner Str. 34 · Tel. 06597 / 660

Öffnungszeiten:

Mo.:	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Di.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
Do. & Fr.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sa.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**Parkplätze  
direkt am  
Geschäft!**

## Wanderung im Nahbereich

Eifelverein OG Dahlem

Sonntag, 23. November  
Treffen 14 Uhr, an der VR-Bank  
Dauer: ca. eine bis eineinhalb Stun-

den, mit Ende am Adventsbasar  
WF: Sylvia Werner  
Tel. 02447-9177720

Nicht verpassen: **Jubiläumskonzert**

**Der weltberühmte Don-Kosaken-Chor  
Serge Jaroff zum 25. Mal in Weilerswist**

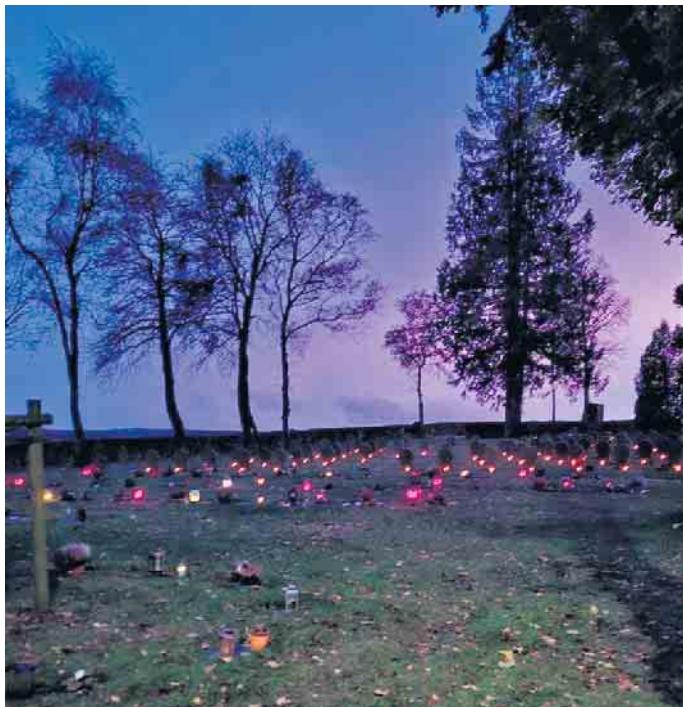


(WK) Am Freitag, 19.12.2025 um 20:00 Uhr, gastiert der einmalige und weltberühmte Don-Kosaken-Chor Serge Jaroff zum 25. Mal in der St. Mauritius Pfarrkirche in Weilerswist. Dargeboten werden von dem glanzvollen Chor und den grandiosen Gesangssolisten russische Volksweisen und auch deutsche Weihnachtslieder.

Sicherlich wird das Konzert wieder ein unvergessliches Erlebnis. Eintrittskarten sind zum Preis von 25 € im Vorverkauf unter 02254-7796 oder 0171-4241250 zu erhalten.

## LOKALES

### Kriegsgräber leuchten, Gedenken und Mahnung



Vor Allerheiligen hat die Reservisten-Kameradschaft Dahlem auf jedem Grab der Kriegsopfer ein LED-Grablämpchen platziert. Diese werden an unterschiedlichen Feiertagen angemacht.

Die ehrenamtlichtätigen Frauen, die sich bereits jetzt um die zahlreichen Beete in Dahlem kümmern, haben die Neubepflanzung der Pflanzschalen

übernommen. Ein Kranz zum Gedenken an die Kriegsopfer wurde aufgestellt.

Wir wollen den Opfern von Krieg und Gewalt, auch denjenigen die keine Grabstätte haben, ein würdiges Gedenken bereiten und zeitgleich mahnen, den Frieden als das höchste Gut zu bewahren.

Marita Schramm  
Ortsbürgermeisterin in Dahlem

### Einzug in der Bücherei Schmidtheim: Tonie Nummer 140

Und schon zieht der nächste Tonie bei uns ein. Dank einer Spende haben wir nun auch „Das magische Baumhaus“, das ist Tonie Nummer 140 bei uns. Die Geschichten von Anne und Philipp sind immer noch und immer wieder spannend. Wie alles Begann: „Im Tal der Dinosaurier“, Philipp und Anne trauen ihren Augen nicht, als sie im Wald ein verborgenes Baumhaus entdecken. Gespannt klettern sie die lange Strickleiter nach oben und sind überrascht – was für ein toller Ausblick. Doch

plötzlich beginnt sich das Baumhaus zu drehen. Dann ist alles Still und Philipp und Anne sind im Tal der Dinosaurier.

Auch die Bücher aus dieser Reihe sind immer noch beliebt bei unseren Grundschulkindern. Also wenn jetzt deine Neugier auf spannende Geschichten bei dir geweckt ist, komm vorbei und leih dir ein Buch (oder einen Tonie) aus.

Wir treffen uns am Donnerstag in der Bücherei im Kirchweg 1 in Schmidtheim. Von 15 bis 18 Uhr haben wir geöffnet.



## Wildunfälle im Herbst: Versicherung und Verhalten

Wenn die Tage wieder kürzer werden und besonders in der Dämmerung Wald- und Feldränder zur Wildwechsel-Zone werden, steigt für Autofahrer das Risiko eines Zusammenstoßes mit einem wild lebenden Tier.

Ein solcher Unfall bringt nicht nur einen Schreck mit sich, sondern wirft auch Fragen auf: Welche Versicherung zahlt? Wie sollte man sich verhalten?

### Warum gerade Herbst und Winter kritisch sind

In den Herbst- und Wintermonaten steigen die Bewegungen vieler Wildtiere: Sie wechseln ihre Ruhestätten, suchen vermehrt Nahrung oder wechseln die Laub- und Dickichtzonen. Laut Versicherten sind gerade in diesen Zeiten viele Unfälle mit Wildtieren zu verzeichnen. Besonders gefährlich sind dabei Landstraßen in Wald- oder Feldnähe in den frühen Morgen- und Abendstunden. Die Aufprallenergie kann beträchtlich sein, zum Beispiel ein Zusammenstoß mit einem ausgewachsenen Rothirsch bei 60 km/h entspricht laut Angaben rund fünf Tonnen.

### Welche Versicherung greift bei einem Wildunfall?

Entscheidend ist, ob Sie nur eine Kfz-Haftpflichtversicherung haben oder zusätzlich eine Teil- oder Vollkaskoversicherung. Die Haftpflicht greift bei Wildunfällen nicht für Schäden an Ihrem eigenen Fahrzeug.

Eine Teilkaskoversicherung deckt in der Regel die Schäden am eigenen Fahrzeug bei einem Zusammenstoß mit sogenanntem „Haarwild“ ab (z. B. Rehe, Wildschweine, Hirsche).

Eine Vollkaskoversicherung bietet denselben Schutz wie Teilkasko und darüber hinaus Leistung bei selbst verschuldeten Unfällen oder Schäden durch Ausweichmanöver, wenn Vertragsbedingungen dies vorsehen.

Achten Sie auf die Vertragsbedingungen: Manche Policien sichern nur Haarwild ab, nicht aber Nutz- oder Haustiere wie Kühe, Pferde, Hunde oder Katzen.

Wie verhalte ich mich richtig nach einem Wildunfall und was fordert die Versicherung?

Erste Priorität: Unfallstelle sichern (Warnblinkanlage einschalten, Warnweste anlegen, Warndreieck aufstellen).

Polizei verständigen oder Förster/Jagdausbübungsberechtigten hinzu ziehen lassen. Eine sogenannte Wildunfall- oder Wildschadenbescheinigung wird oft von der Versicherung verlangt.

Fotos vom Unfallort, vom Tier und vom Fahrzeug dokumentieren.

Wichtig: Fahrzeug erst reinigen oder reparieren lassen, wenn die Schadensaufnahme durch Versicherung oder Gutachter erfolgt ist.

### Praktische Tipps zur Vorsorge im Straßenverkehr

Reduzieren Sie die Geschwindigkeit vor allem an Wald- oder Feldrändern und in der Dämmerung sowie nachts - die Reaktionszeit ist dann geringer.

Achten Sie auf Warnschilder „Wildwechsel“ und halten Sie die Straßenseite im Blick.

Wenn Sie ein Tier erkennen: Fernlicht abblenden (um Reflexionen und Blendung bei dem Tier zu vermeiden) und hupen - nicht zwingend ausweichen.

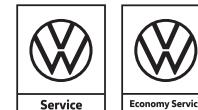
Beachten Sie die Jahreszeit: Wenn die Zeitumstellung den Berufsverkehr wieder in die Dämmerung verlegt, erhöht sich die Gefahr. Ein Zusammenstoß mit einem Wildtier kann jeden Autofahrer treffen - gerade im Herbst und Winter. Mit dem passenden Versicherungsschutz, vor allem einer Kaskoversicherung, und einem umsichtigem Verhalten lassen sich die Risiken und die Folgen deutlich reduzieren. Es lohnt sich, den eigenen Versicherungsvertrag genau zu prüfen und rechtzeitig auf verstärkte Wildwechsel-Situatios-

nien vorbereitet zu sein.



### Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner  
für VW E-Autos



#### Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

#### Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212



02447-91 30 62

- Inspektion ●
- Klimatechnik ●
- Reifenservice ●
- TÜV-Vorführung ●
- Unfallinstandsetzung ●
- Reparatur aller Marken ●

## AUTO HAUS HÜCK

53894 Mechernich-Roggendorf • An der Insel 2  
Tel.: 02443/2494 • info@autohaus-hueck.de  
Vertragsfreie DACIA + RENAULT Werkstatt

Neuwagen • Gebrauchtwagen  
Finanzierung • Leasing  
Karosserie- u. Reparaturwerkstatt  
aller Fabrikate

Haupt- u. Abgasuntersuchung  
Leihwagen • Bremsenprüfstand  
Zylinderkopfplanbank  
Reifendienst • Klimaservice

[www.autohaus-hueck.de](http://www.autohaus-hueck.de)



### Reparatur- & Service-Werkstatt für PKW und Wohnmobile

Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Klimaservice, Ersatzteile,  
Zylinderkopfschleiferei, TÜV/AU täglich, Gasprüfung  
Vertragsfreie Honda- & Citroën-Werkstatt

Hüttenstraße 61, 53925 Kall  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr  
Tel. 0 24 41/42 93 • kontakt@kfz-kreinberg.de

**Erstklassige FENSTER**  
in Holz und Kunststoff  
**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**  
sowie Haustüren & Wintergärtner  
[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**konrad**  
herrliche Markisen  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## Irrtümer beim Strom sparen - richtig oder falsch?

Verbraucherzentrale NRW klärt über Stromsparmythen auf





**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
[info@kuechen-klinkhammer.de](mailto:info@kuechen-klinkhammer.de)  
[www.kuechen-klinkhammer.de](http://www.kuechen-klinkhammer.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen

Sparen bei den Stromkosten hat im Alltag vieler privater Haushalte eine hohe Bedeutung. Doch einige überlieferte Tipps und Verhaltensweisen entpuppen sich häufig als Irrtum oder haben geringe Effekte. „Wichtig ist, sich zu informieren, seine Verhaltensweisen kritisch zu prüfen und Schritt für Schritt die eigenen Stromsparroutinen im Alltag zu finden und anzuwenden“, sagt Dr. Konstantin von Normann, Leiter der Beratungsstelle Troisdorf der Verbraucherzentrale NRW. Doch was sind gängige Irrtümer rund um Strom sparen im Haushalt?

### Irrtum 1: Licht an- und ausschalten verbraucht mehr Strom als Licht brennen zu lassen

Stimmt nicht! Das gilt weder für moderne LED- noch für Halogenlampen. Leuchtmittel, die ausgeschaltet sind, verbrauchen immer weniger Energie als brennende. Wer beim Verlassen eines Raumes die Beleuchtung ausschaltet, spart Strom und damit bares Geld. Der Irrtum stammt noch aus der Zeit der als Energiesparlampen bekannten

Kompakteuchtstofflampen. Bei diesen erhöhte ein häufiges An- und Ausschalten den Stromverbrauch und verkürzte ebenso ihre Lebensdauer.

### Irrtum 2: Ungeutzte Ladegeräte in der Steckdose verbrauchen keinen Strom

Nein! Der Energieverbrauch bei einem Smartphone- oder Tablet-ladekabel ohne aktiven Ladevorgang ist zwar kaum messbar. Allerdings verbrauchen alle im Stromnetz befindlichen elektrischen Geräte auch im Leerlauf Energie. Wer mehrere Ladegeräte im Haushalt nutzt, kann die Netzteile nach Gebrauch wieder aus der Steckdose ziehen oder dafür stromsparende, abschaltbare Steckdosenleisten einsetzen. Damit lassen sich alle Geräte in einem Schritt vom Stromnetz trennen.

### Irrtum 3: Geräte im Standby-Modus kosten kein Geld

Entspricht nicht der Wahrheit! Standby-Geräte wie Fernseher, Musikanlage, Spielkonsole und andere Geräte im Haushalt laufen im Standby im Bereitschafts-



**M2 Quadrat**  
Gärten & Pools  
Lingscheider Weg 40 a  
53902 Bad Münstereifel  
Telefon 0178 1720784  
Mobil 01573 3314035  
[info@m2quadrat.eu](mailto:info@m2quadrat.eu)  
[www.m2quadrat.eu](http://www.m2quadrat.eu)

**Gärten sind unsere Leidenschaft**

**Alles aus einer Hand**

- Gartengestaltung & Gartenarchitektur · Terrassen & Sitzplätze · Pflaster & Fliesenarbeiten · Mauern & Treppen · Natursteinarbeiten · Bepflanzungen
- Rollrasenverlegung · Zaunbau · Holzterrassen · Pools & Schwimmteiche
- Regenwassernutzung · Bauwerksabdichtung · Abbruch & Rodungsarbeiten

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

modus weiter. Eine abschaltbare Steckdosenleiste schafft Abhilfe. Beim Internet-Router, der nie ganz ruht, kann man in den Einstellungen in den Stromspar-Modus wechseln. Denn der jährliche Stromverbrauch eines Routers ist ähnlich hoch wie der eines Kühlchranks. So lässt sich der Stromverbrauch nachts, wenn der Router keine aktive Funktion hat, per Programmierung reduzieren.

#### Irrtum 4: Backofen vorheizen ist immer notwendig

Fast nie! Meist steht dies als Zubereitungstipp auf vielen Back- und Kochrezepten und auf Verpackungen von Fertigprodukten. Bis auf wenige Rezeptausnahmen wie beispielsweise Blätterteig, bei dem es auf eine hohe Temperatur von Beginn an ankommt, gelingen die Produkte auch so bei gleichem Geschmack. Ein Nachteil beim Vorheizen: Man wartet oft zu lang, bis etwa Fertigprodukte in den Backofen gestellt werden und verbraucht unnötig Energie. Grundsätzlich empfiehlt sich ein Blick in die Bedienungsanleitung des Gerätes. In der Regel finden sich dort Temperatur- und Zeitempfehlungen und Anregungen zum energiesparenden Backen.

#### Irrtum 5: Eco-Programm bei Wasch- und Spülmaschinen läuft zu lange und spart keinen Strom

Stimmt nicht. Bei Waschmaschinen im Eco-Modus beruht die längere Waschdauer auf langerem Einweichen der Wäsche und häufigerem Hin- und Herschaukeln der Trommel. So wird eine höhere Aufheizenergie vermieden, weil die reinigende Bewegung der Trommel weniger Energie benötigt als das Aufheizen des kalten Wassers auf 60 Grad Celsius. Ähnliches gilt bei Spülmaschinen im Eco-Programm: Die

häufigere und längere Bewegung der Sprüharme benötigt weniger Strom als das Aufheizen des Wassers im Normalbetrieb.

#### Irrtum 6: Tiefkühltruhe kühlt besser je niedriger die Temperatur ist

Nein! Beim Tiefkühlen sind minus 20 Grad nicht besser als minus 18 Grad Celsius für die Haltbarkeit von tiefgekühlten Lebensmitteln. Das Wachstum von Mikroorganismen wird bei minus 18 Grad Celsius vollends gestoppt, eine niedrigere Temperatureinstellung verbraucht daher unnötig Strom. Wichtig ist, dass man Türen von Gefrierschränken nicht zu lange geöffnet hat und nach dem Füllen und Entnehmen von Lebensmitteln schnell wieder schließt. So bleibt die Kühltemperatur konstant und es sammelt sich weniger Eis an. Hat sich bereits Eis im Kühlfach gebildet, hilft Abtauen beim Energiesparen.

Weiterführende Infos:  
Strom sparen im Haushalt: <https://www.verbraucherzentrale.nrw/node/10734>

Aktuelle Veranstaltungen rund um das Thema Energie unter:  
[www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen](http://www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen)  
Verbraucherzentrale NRW e.V.



**zaunbau**  
**Koll**  
Inh. Lange-Rupp

**HOLZ- & METALLZÄUNE**  
**GABIONEN**  
**TORANLAGEN**  
**AUSSENANLAGEN-**  
**GESTALTUNG**

Hellenthal-Wiesen  
Tel. 02482 21 75  
[kontakt@zaunbau-koll.de](mailto:kontakt@zaunbau-koll.de)  
[www.zaunbau-koll.de](http://www.zaunbau-koll.de)

**FISCHER** TREPPENLIFTE Gmbh  
UND SENIORENPRODUKTE

## Treppenlifte & Aufzüge

ab 3.400 €

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

Tel. 02443 - 90 27 830  
[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)

**Polsterarbeiten**  
**Josef Baum**  
*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63  
Termine nach Vereinbarung

**Schuh- und Schlüsseldienst**

**Petra Uebach** Mittwochs geschlossen!  
Bahnstraße 12  
53894 Mechernich

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

## Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna Garagentore mit Einbau Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

**graafen**

Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 28. November 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**21.11.2025 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –  
PEFC & FSC:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT DAHLEM

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG  
RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)  
UST-ID: DE214364185  
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten  
Tel. 02241 260-0  
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,  
gemäß § 18 Abs. 2 MStV:  
Nathalie Lang und Corinna Hanf  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

## RUBRIKWEISE

## INHALTLCHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:  
Gemeindeverwaltung Dahlem  
Bürgermeister Jan Lembach  
Hauptstraße 23 · 53940 Dahlem  
Politik (Mitteilungen der Parteien):  
CDU Johannes Mertens  
SPD Marion Freyaldenhoven  
Bündnis 90 / Die Grünen  
Sabine Gombert

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

**Verteilung & rechtliche Hinweise**  
Kostenlose Haushaltsverteilung in Dahlem. Keine Zustellung. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

**Pressematerial & eingesandte Inhalte**  
Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichen den haften für Inhalte, Rechteklärheit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrcht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechtehaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Rose Neumann  
Fon 02241 260-170  
r.neumann@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 / -212  
redaktion@rautenberg.media

**INFORMATION**  
info@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
youtube.com/@rautenbergmedia



**ZEITUNG**

**DRUCK**

**WEB**

**FILM**



# Suche

renovierungsbedürftige  
**Wohnung**  
zum Kauf von Privat.  
**Tel.: 0151/50 60 96 73**

HeimWert

## Angebote

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau** und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

## Gesuche

### Kaufgesuch

**Frau Stefan kauft:**  
Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

### Sammler

**Sammler SUCHT alles an:**  
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenphotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**konrad**  
*solide Fliegengitter*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**Familien**  
**ANZEIGENSHOP**  
  
GEBURT12.1  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*  
*Für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

SIE HABEN  
**EINEN PLATZ**  
**FREI?**



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



## WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. **Lokale Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

**BUCHEN SIE JETZT**  
**ONLINE IHRE**  
**STELLENANZEIGE**  
**UNTER:**



[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE** **BESTELLEN**

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**ab 6,99€**

**RAUTENBERG MEDIA**

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



## Bewerben im digitalen Zeitalter

Viele Unternehmen sind stetig auf der Suche nach neuen Mitarbeiter. Gleichzeitig hat sich der Weg zur Bewerbung stark verändert. Statt Mappen und Postversand stehen heute Online-Formulare, E-Mail-Bewerbungen und digitale Vorstellungsgespräche im Mittelpunkt. Für Bewerber bedeutet das neue Chancen, aber auch neue Regeln.

### Unterlagen richtig aufbereiten

Lebenslauf und Anschreiben bleiben die zentralen Bestandteile einer Bewerbung. Wichtig ist eine klare Struktur, Rechtschreibsicherheit und ein professionelles Layout. Dokumente sollten als PDF verschickt werden, um einheitlich darstellbar zu sein. Wer zusätzlich Arbeitsproben oder Zertifikate beilegt, achtet am besten darauf, dass die Dateien nicht zu groß werden, sie aber trotzdem gesammelt in einem Dokument verschickt werden.

### Online-Formulare und Portale

Viele Firmen nutzen eigene Bewerbungsportale. Hier ist es entscheidend, die Angaben vollständig und sorgfältig einzutragen. Häufig lassen sich dort auch Dokumente direkt hochladen. Bewerber sollten sich ausreichend Zeit nehmen, da unvollständige Unterlagen leicht zu Nachteilen und einem unprofessionellen Auftreten führen können.

### Vorstellungsgespräch per Video

Immer häufiger finden erste Gespräche digital statt. Ein ruhiger

Raum, gute Beleuchtung und eine stabile Internetverbindung sind dabei unverzichtbar. Ebenso wichtig: eine angemessene Kleidung, auch wenn das Gespräch zu Hause am Bildschirm geführt wird.

### Chancen aktiv nutzen

Digitale Bewerbungsverfahren sparen Zeit und eröffnen die Möglichkeit, sich schnell und einfach zu bewerben. Gleichzeitig erwarten Unternehmen eine zügige Reaktion

und eine sorgfältige Vorbereitung.

Wer sich rechtzeitig mit den Abläufen vertraut macht, erhöht seine Chancen auf eine erfolgreiche Bewerbung.



### WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
EIFEL als

## Medienberater\*in (m/w/d)

in Vollzeit (37,5 Std.), in Teilzeit (20-30 Std.)

### DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

### WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

### WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

## 17. Bundeswettbewerb Rettungsschwimmen für Jugend

Ein gemeinschaftliches Erlebnis - Wasserwacht Dahlem wird Vizemeister

Drei Jugendmannschaften der Wasserwacht Dahlem durften nach langer Pause den DRK Landesverband Nordrhein wieder bei einem Bundeswettbewerb Rettungsschwimmen vertreten.

In drei Wertungsbereichen stellten unsere Nachwuchsretter ihr vielseitiges Können unter Beweis: im Rotkreuzbereich bewältigten sie engagiert Aufgaben zur aktuellen Kampagne „LAUT-STARK“ des Jugendrotkreuzes. Diese beschäftigt sich mit Kinderrechten und politischer Mitsprache.

Weiterhin war Ihr Wissen zur Rotkreuzgeschichte gefragt. Mit Bravour beantworteten unsere Wasserwachtler auch diese Aufgabenstellungen. Im Bereich der Ersten Hilfe wurden an mehreren Stationen Notfallszenarien dargestellt: die Verletztendarsteller hatten z.B. im Freibad einen Hitzschlag oder eine Armerverletzung erlitten. Auch eine bewusstlose Person galt es fachgerecht zu versorgen.

Der rettungsschwimmerische Wettbewerbsteil untergliedert sich in verschiedene Staffeln: ne-

ben Schnelligkeit beim Tauchen, Flossen- und Kleiderschwimmen, war bei der Rettungsring-, Transport- oder Seilstaffel viel technisches Know-how gefragt. Hier kommt es vor Allem auf genaue Wechsel der Schwimmer untereinander an. Unsere Jugendlichen wuchsen über sich hinaus und zeigten im Schwimmbecken hervorragende Leistungen!

Soziale Kompetenzen, Teamgeist und körperliche Fitness bildeten die Grundlage für das tolle Endergebnis, welches nach einem spannenden Wettbewerbstag bekannt gegeben wurde: Einen herausragenden 2. Platz in der Altersklasse II (11 bis 13 Jahre) errungen Laura Lorse, Neele Mertens, Lucy Pabst, Jonathan Geimer, Lukas Wawer, und Kilian Zimmermann.

In der Altersklasse III (14 bis 16 Jahre) sicherten sich Melina Bauer (Schnorrrenberg), Emma Kill (Berk), Anna Pitzen, Finn Klinkhammer, Felix Wawer und Jonas Zimmers den tollen 5. Platz. Herzuheben ist hier der 1. Platz im Bereich Jugendrotkreuz.

Den 7. Platz in der Altersklasse I (8 bis 10 Jahre) erzielten Mia Dederichs, Liana Kastenholz, Alea Mertens, Leonie Wirtz, Raphael Etten und Luca Popovych (Baasem).

Ergänzt und unterstützt wurden unsere Mannschaften von Leni Lorse, Malea Weber, Hannah Wirtz, Jano Klinkhammer und Noah Zimmers. Trainiert und zum Wettbewerb begleitet wurden unsere Mannschaften von Annalena Dick, Carina und Tobias Meyer, Anna und Christiane Wawer sowie Jutta Zimmers.

### Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Der Sachverständige  
Ihres Vertrauens

Gutachten bei:

- Scheidung - Pflegschaft
- Kauf und Verkauf
- Erbschaft - Schenkung
- Vermögensübertragung
- Finanzamt uvm.

SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
**WEIERMANN GmbH**

Bergstr. 2  
53894 Mechernich  
[www.buero-weiermann.de](http://www.buero-weiermann.de)